

VERSIÓN PÚBLICA

“Este documento es una versión pública, en el cual únicamente se ha omitido la información que la Ley de Acceso a la Información Pública (LAIP), define como confidencial entre ello los datos personales de las personas naturales firmantes”. (Artículos 24 y 30 de la LAIP y artículo 6 del lineamiento No. 1 para la publicación de la información oficiosa)

“También se ha incorporado al documento la página escaneada con las firmas y sellos de las personas naturales firmantes para la legalidad del documento”

Nosotros, **ELVIA VIOLETA MENJIVAR ESCALANTE**, mayor de edad, Doctora en Medicina, de este domicilio, portadora de mi Documento Único de Identidad Número

, con Número de Identificación Tributaria

; actuando

en nombre y representación del Ministerio de Salud, con Número de Identificación Tributaria

, personería que

compruebo con la siguiente documentación: **I)** El Acuerdo Ejecutivo de la Presidencia de la República Número DIEZ, de fecha uno de Junio del año dos mil catorce, publicado en el Diario Oficial Número NOVENTA Y NUEVE, Tomo CUATROCIENTOS TRES del uno de Junio de dos mil catorce, en donde aparece que el Señor Presidente de la República nombró a la Doctora Elvia Violeta Menjivar Escalante, Ministra de Salud, a partir del día uno de junio del año dos mil catorce, **II)** Certificación expedida en esta ciudad, a los un días del mes de Junio del año dos mil catorce, por el Licenciado Francisco Rubén Alvarado Fuentes, Secretario para Asuntos Legislativos y Jurídicos de la Presidencia de la República, de la que consta que de folio cinco vuelto del Libro de Actas de Juramentación de Funcionarios Públicos, que lleva dicha Presidencia, se encuentra asentada el Acta de Juramentación a través de la cual la Doctora ELVIA VIOLETA MENJIVAR ESCALANTE, rindió protesta constitucional como Ministra de Salud, ante el señor Presidente de la República Salvador Sánchez Cerén, el día uno de junio del año dos mil catorce; y sobre la base de los Artículos diecisiete y dieciocho de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública (LACAP), los cuales le conceden facultades para firmar Contratos como el presente, y que para los efectos de este Contrato me denominaré "**EL MINSAL**", y **MIGUEL ÁNGEL JERÓNIMO PÉREZ**, mayor de edad, del domicilio de la Ciudad de Antiguo Cuscatlán, Departamento de La Libertad, Visitador Medico, con Documento Único de Identidad número

, y con Número de Identificación Tributaria

, actuando en calidad de Apoderado Especial de la sociedad, **GRIFOLS THERAPEUTICS INC.**, del domicilio de Estados Unidos de América; personería que acredito suficientemente con Testimonio de Escritura Pública de Poder

Especial, otorgado en Clayton, Carolina del Norte, Estados Unidos de América, el día veintitrés de junio de dos mil dieciséis, por el Señor D. Lafmin Morgan en su calidad de Apoderado de la Sociedad, ante los oficios del Notario Beth Rosenberry, inscrito en el Registro de Comercio de El Salvador, al Número VEINTE del Libro MIL SETECIENTOS SETENTA del Registro de Otros Contratos Mercantiles, el día veintisiete de julio de dos mil dieciséis; que en lo sucesivo me denominaré **“LA CONTRATISTA”**, y en tal carácter convenimos en celebrar el presente Contrato de Suministro de Medicamento de acuerdo a las siguientes cláusulas:

CLÁUSULA PRIMERA: OBJETO.

LA CONTRATISTA se obliga a suministrar al MINSAL, a precios firmes los medicamentos derivados de la **NEGOCIACIÓN CONJUNTA DE PRECIOS Y COMPRA DE MEDICAMENTOS PARA CENTROAMÉRICA Y REPÚBLICA DOMINICANA EVENTO 1-2015**, en los términos, condiciones y especificaciones detalladas a continuación:

| REGLON | CODIGO | DESCRIPCION DEL PRODUCTO | U/M | CANTIDAD | PRECIO UNITARIO (US\$) | PRECIO POR (US\$) | TOTAL REGLON | EVENTO |
|--------------------------|----------|---|-----|----------|------------------------|---------------------|--------------|--------|
| 20 | 02900005 | Albúmina Humana 20-25% Solución inyectable. Frasco ampolla (vial) de 50 mL o 100 mL Solución inyectable SERALBUMIN 20% origen: USA Vida Útil No menor a 20 meses al arribo al almacén de la Institución a cada entrega. | C/U | 18,395 | \$25.00 | \$459,875.00 | | 1-2015 |
| MONTO TOTAL | | | | | | \$459,875.00 | | |

CONDICIONES ESPECIALES PARA LOS MEDICAMENTOS:

LA CONTRATISTA deberá cumplir las condiciones especiales siguientes: **REQUISITOS DE CONTROL DE CALIDAD:** Para todas las entregas cada uno de los lotes, deberá de estar acompañados por sus respectivos certificados de análisis de control de calidad

emitidos por el laboratorio fabricante. **ETIQUETADO Y MATERIAL DE EMPAQUE:** El etiquetado y las especificaciones del material de empaque de cada uno de los lotes a entregar deberán de cumplir con los requisitos solicitados en las Fichas Técnicas de la Compra Regional Conjunta de Medicamentos. **PERIODO DE VIDA ÚTIL AL MOMENTO DE SU RECEPCIÓN:** El período de vida útil de cada uno de los lotes a entregar deberá de cumplir con los requisitos establecidos en el presente Contrato, sin embargo se podrá aceptar una vida útil menor, siempre y cuando LA CONTRATISTA se comprometa por medio de Carta Compromiso, de que repondrá todo aquel producto que venciere dentro de los próximos tres meses previo al vencimiento. El MINSAL tiene la facultad de inspeccionar y de ser informado del proceso de fabricación de los medicamentos, pudiendo ordenar o realizar por si mismo los análisis de los medicamentos a través del Laboratorio de Control de Calidad de Medicamentos del MINSAL. Los análisis de calidad y las muestras requeridas deberán ser asumidas por LA CONTRATISTA. Además podrán establecer sistemas de control de calidad y dictar cuantas disposiciones considere oportunas para el estricto cumplimiento de lo convenido, dentro de los principios de racionalidad, proporcionalidad y realidad del mercado. (Art. 32 numeral 8 del Reglamento General para la Negociación Conjunta de Precios y Compra de Medicamentos para Centroamérica y República Dominicana).

MUESTRAS Y PAGOS POR ANÁLISIS:

De conformidad al Artículo 32 numeral 8 del Reglamento General Para la Negociación Conjunta de Precios y Compra de Medicamentos Para Centroamerica y República Dominicana, LA CONTRATISTA deberá proporcionar para efecto de muestreo las cantidades y pagos detallados a continuación:

| REGLON | CODIGO | DESCRIPCION DEL PRODUCTO | U/M | CANTIDAD REQUERIDA PARA MUESTREO | PAGO DE ANALISIS | CANTIDAD DE PRINCIPIO ACTIVO |
|--------|--------|--------------------------|-----|----------------------------------|------------------|------------------------------|
|--------|--------|--------------------------|-----|----------------------------------|------------------|------------------------------|

| | | | | | | |
|----|----------|--|-----|---|----------|---|
| 20 | 02900005 | Albúmina Humana 20-25% Solución inyectable. Frasco ampolla (vial) de 50 mL o 100 mL Solución inyectable SERALBUMIN 20% origen: USA Vida Útil No menor a 20 meses al arribo al almacén de la Institución a cada entrega. | C/U | 8 | \$114.00 | 0 |
|----|----------|--|-----|---|----------|---|

LA CONTRATISTA deberá tomar en cuenta que el número de muestras, así como el monto por el pago de análisis, es por cada lote, por lo que en caso de entregar medicamentos de distintos lotes, se deberá presentar dicha cantidad de muestras y el pago por cada uno de ellos.

CLÁUSULA SEGUNDA: DOCUMENTOS CONTRACTUALES.

Forman parte integrante de este Contrato, con plena fuerza obligatoria para las partes, los documentos siguientes: a) Los Términos de Referencia **NEGOCIACIÓN CONJUNTA DE PRECIOS Y COMPRA DE MEDICAMENTOS PARA CENTROAMÉRICA Y REPÚBLICA DOMINICANA EVENTO 1-2015** y las adendas y aclaraciones si las hubiere; b) Fichas técnicas de los medicamentos; c) La Oferta y sus documentos; d) El Acta de Adjudicación de los Medicamentos Negociados en el o los Eventos Realizados en el marco de la Negociación Conjunta de Precios y Compra de Medicamentos para Centroamérica y República Dominicana; e) Las Garantías; y f) Las Resoluciones Modificativas si las hubiere. El presente Contrato prevalecerá en caso de discrepancia sobre los documentos antes mencionados.

CLÁUSULA TERCERA: FUENTE DE LOS RECURSOS PRECIO Y FORMA DE PAGO.

EL MINSAL hace constar que el importe del presente Contrato será financiado con la Fuente de financiamiento: **FONDO GENERAL, Solicitud de Compra UFI No. 0076** certificación de fondos de fecha TRES DE FEBRERO DE DOS MIL DIECISIETE, por el monto de TRES MILLONES DOSCIENTOS NOVENTA Y UN MIL OCHOCIENTOS VEINTIOCHO DÓLARES CON VEINTISIETE CENTAVOS DE DÓLAR DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (\$3,291,828.27),

con cargo al Cifrado Presupuestario 2017-3200-3-01-03-21-1-54108, de los cuales DOS MILLONES OCHOCIENTOS SESENTA Y SIETE MIL CIENTO TREINTA Y UN DÓLARES CON CUARENTA Y SIETE CENTAVOS DE DÓLAR DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (\$2,867,131.47) corresponde a Hospitales y CUATROCIENTOS VEINTICUATRO MIL SEISCIENTOS NOVENTA Y SEIS DÓLARES CON OCHENTA CENTAVOS DE DÓLAR DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (\$424,696.80) corresponde a las Regiones. Unidad Solicitante: Dirección Nacional de Hospitales y Dirección del Primer Nivel de Atención. En el entendido que si finalizado el Ejercicio Fiscal no se logra liquidar el Contrato con dicho Cifrado Presupuestario, EL MINSAL a través de su Unidad Financiera Institucional, podrá incorporarle el que le corresponda de acuerdo al nuevo ejercicio fiscal vigente. El MINSAL se compromete a pagar a LA CONTRATISTA la cantidad de **CUATROCIENTOS CINCUENTA Y NUEVE MIL OCHOCIENTOS SETENTA Y CINCO DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (\$459,875.00)** por el objeto de este Contrato. El pago se efectuará por medio de cheque o Transferencia Bancaria, a la cuenta siguiente: Banco HSBC, Bank address: London, Swift: ID MIDLGB22, Account Number #74269710, IBAN: GB90MIDL40051574269710 a nombre de GRIFOLS WORLDWIDE OPERATIONS LIMITED ubicada en Grange Castle Business Park, Clondalkin, Dublin 22, Dublin, Irlanda, en un plazo de sesenta días calendario, posterior a que LA CONTRATISTA presente en el área de Tesorería del MINSAL, para trámite de quedan la documentación de pago siguiente: Factura duplicado cliente o factura (del país de origen) a nombre del MINSAL, detallando en la factura: Número de Contrato, Compra Subregional de Medicamentos (COMISCA), Número de Renglón, Precio Unitario, Precio Total, Detalle de las cantidades entregadas, Original y dos copias de actas de recepción, dos copias del informe de Análisis de Control de Calidad de Medicamentos del MINSAL, Dos copias del Certificado de Análisis de Control de Calidad, emitido por el Laboratorio fabricante; Original y dos copias de las notas de aprobación de las Garantías extendidas por la UACI, establecidas en el presente Contrato, debiendo presentar LA CONTRATISTA copia de estos documentos en la UACI para efectos de control del Contrato para entregar a la Tesorería del MINSAL. Los gastos que genere la Transferencia Bancaria corren por cuenta de LA CONTRATISTA. Los tramites de importación,

facturación y entrega del medicamento ambas partes acuerdan que serán realizados por parte de GRIFOLS WORLDWIDE OPERATION LTD, quien es la sociedad que factura y exporta el producto hacia la República de El Salvador, y por lo tanto, a cuya sociedad se le efectuara el pago por parte del MINSAL.

CLÁUSULA CUARTA: PLAZO, LUGAR DE ENTREGA Y VIGENCIA DEL CONTRATO.

LA CONTRATISTA se obliga a entregar los medicamentos objeto del presente Contrato en el plazo siguiente: **el 100% A UNA SOLA ENTREGA DENTRO DEL PLAZO DE CUARENTA Y CINCO (45) DÍAS CALENDARIO CONTADOS A PARTIR DE LA FECHA DE DISTRIBUCIÓN DEL CONTRATO.** El lugar de entrega será **en las Instalaciones de la Aduana Aérea Comalapa del Aeropuerto Internacional Monseñor Oscar Arnulfo Romero de El Salvador.** La Entrega del Acta de Recepción será en el Almacén El Paraíso del MINSAL corriendo por parte del MINSAL los pagos derivados del desaduanaje del suministro. En caso de ser posible efectuar la entrega de los suministros contratados, antes del plazo estipulado, estos deberán ser recibidos sin ningún inconveniente. LA CONTRATISTA podrá realizar entregas parciales de las cantidades establecidas en cada medicamento al MINSAL, con el objetivo que al momento de su recepción no tenga ningún impedimento en recibirlo. LA VIGENCIA DE ESTE CONTRATO SERÁ POR UN AÑO A PARTIR DE LA FECHA DE DISTRIBUCIÓN DEL CONTRATO. Cualquier avería en el traslado del Aeropuerto Internacional Monseñor Oscar Arnulfo Romero de El Salvador al Almacén respectivo, será asumida por EL MINSAL. Toda documentación referente a la importación de los medicamentos previo a su entrega, deberá ser enviada al Administrador de Contrato.

CLÁUSULA QUINTA: GARANTÍAS.

Para garantizar el cumplimiento de las obligaciones derivadas del presente Contrato LA CONTRATISTA otorgará a favor del Estado y Gobierno de El Salvador en el Ramo de Salud, las garantías siguientes: **a) GARANTÍA DE CUMPLIMIENTO DE CONTRATO,** equivalente al **DOCE POR CIENTO (12.00%)** del monto total del Contrato, la cual deberá

presentar dentro de los quince (15) días calendario contados a partir de la fecha de distribución del presente Contrato y estará vigente durante el plazo de **CIENTO TREINTA Y CINCO DÍAS (135)** días calendario, contados a partir de dicha fecha. La garantía mencionada deberá presentarse en original y una copia; y **b) GARANTÍA DE BUENA CALIDAD.** LA CONTRATISTA garantizará la buena calidad del suministro entregado, para lo cual presentará en la UACI del MINSAL, una Garantía equivalente al **DIEZ POR CIENTO (10.00%)** del monto total del Contrato, dentro de los quince (15) días calendario contados a partir de la fecha en que el suministro sea recibido en su totalidad y a entera satisfacción, de acuerdo al acta de recepción definitiva y estará vigente durante el plazo de **DOCE (12) MESES** contados a partir de dicha fecha. La garantía mencionada deberá presentarse en original y una copia. Dichas garantías consistirán en fianzas emitidas por Sociedades Afianzadoras, Aseguradoras o Instituciones Bancarias Nacionales o Extranjeras, siempre y cuando lo hicieren por medio de alguna de las Instituciones del Sistema Financiero Salvadoreño, actuando como entidad confirmadora de la emisión. Las empresas que emitan las referidas fianzas deberán estar autorizadas por la Superintendencia del Sistema Financiero de El Salvador. Las fianzas deberán presentarse en la UACI, Ministerio de Salud, ubicada en Calle Arce, número ochocientos veintisiete, San Salvador, para lo cual se proporcionará el comprobante de recepción correspondiente.

CLÁUSULA SEXTA: ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO.

El seguimiento del cumplimiento de las obligaciones contractuales estará a cargo del Administrador del Contrato, quien ha sido nombrado por la Titular del MINSAL, mediante Acuerdo Institucional No. 372 de fecha 1 de marzo de 2016, cuyo nombre se encuentra establecido en dicho Acuerdo, el cual constituye el ANEXO NÚMERO UNO del presente Contrato. Quien tendrá las facultades que le señala el artículo 82 Bis de la LACAP y 74 del RELACAP, siendo estas las siguientes: a) Verificar el cumplimiento de las cláusulas contractuales; b) Elaborar oportunamente los informes de avances de la gestión de los Contratos e informar de ello tanto a la UACI como a la Unidad responsable de efectuar los pagos o en su defecto reportar los incumplimientos; c) Informar a la UACI a efecto de que

se gestione el informe a la Titular para iniciar el procedimiento de aplicación de las sanciones a LA CONTRATISTA, por los incumplimientos de sus obligaciones; d) Conformar y mantener actualizado el expediente del seguimiento de la ejecución del Contrato de tal manera que este conformado por el conjunto de documentos necesarios que sustenten las acciones realizadas desde que se emita la orden de inicio hasta la recepción final; e) Elaborar y suscribir conjuntamente con LA CONTRATISTA, las actas de recepción total o parcial de la contratación de conformidad a lo establecido en el RELACAP; f) Remitir a la UACI en un plazo máximo de tres días hábiles posteriores a la recepción del suministro, en cuyos Contratos no existan incumplimientos, el acta respectiva a fin de que esta proceda a devolver a LA CONTRATISTA las garantías correspondientes; g) Gestionar ante la UACI las órdenes de cambios o modificaciones al Contrato, una vez identificada tal necesidad; h) Gestionar los reclamos a LA CONTRATISTA relacionados con fallas durante el período de vigencia de las garantías, e informar a la UACI de los incumplimientos en caso de no ser atendidos en los términos pactados, así como informar a la UACI sobre el vencimiento de las mismas para que esta proceda a su devolución en un período no mayor a ocho días hábiles; i) Emisión de la Orden de Inicio correspondiente, (cuando aplique); j) La aprobación del plan de utilización del anticipo, al igual que la fiscalización de utilización del mismo, para tales efectos, deberá informar a la UACI, la que a su vez informará al Titular, en caso de comprobarse un destino distinto al autorizado, (cuando aplique); k) Cualquier otra responsabilidad que establezca la LACAP, RELACAP y el presente Contrato.

CLÁUSULA SÉPTIMA: ACTA DE RECEPCIÓN.

Corresponderá al Administrador de Contrato en Coordinación con LA CONTRATISTA, la elaboración de las actas de recepción, las cuales contendrán como mínimo lo que establece el Artículo 77 del RELACAP.

CLÁUSULA OCTAVA: MODIFICACIONES Y PROHIBICIONES.

Se podrá autorizar una única prórroga para la entrega de los medicamentos, por razones de fuerza mayor o caso fortuito, debidamente acreditadas por LA CONTRATISTA, o por

demoras ocasionadas por EL MINSAL, dicho retraso no dará derecho a LA CONTRATISTA, a reclamar una compensación adicional. En caso que LA CONTRATISTA, solicitare dicha prórroga, deberá de presentarse a más tardar dentro de los ocho días siguientes al conocimiento del hecho que demorará la ejecución, y quince días antes que se venza el plazo de entrega. No se consideran prórrogas vencidos los plazos previstos. Art. 32 numeral 7 del Reglamento General para la Negociación Conjunta de Precios y Compra de Medicamentos para Centroamérica y República Dominicana. EL MINSAL podrá modificar los Contratos en ejecución regidos por la LACAP, independientemente de su naturaleza y antes del vencimiento de dicho contrato, siempre que concurren circunstancias imprevistas y comprobadas. Si en la ejecución del presente Contrato hubiere necesidad de introducir modificaciones tales como: vencimientos; corrección en la presentación, cambios de origen; cambios de marcas; correcciones en números de registros, y otros que no afecten el Objeto del Contrato, estas se llevarán a cabo mediante Resolución Ministerial suscrita por la Titular del MINSAL; y las que afectaren el Objeto del Contrato como incremento y disminución en el mismo, únicamente podrán llevarse a cabo a través de Resolución Modificativa de Contrato, firmada por la Titular del MINSAL; y LA CONTRATISTA.

Prohibición de Modificación: De conformidad al Art. 83-B de la LACAP este Contrato no podrá modificarse cuando dichas modificaciones se encuentren encaminadas a cualquiera de los siguientes objetivos: a) Alterar el objeto contractual; b) Favorecer situaciones que correspondan a falta o inadecuada planificación de las adquisiciones, o convalidar la falta de diligencia de LA CONTRATISTA en el cumplimiento de sus obligaciones. La modificación que se realice en contra de lo establecido anteriormente será nula, y la responsabilidad será de la titular de la institución.

CLÁUSULA NOVENA: PRÓRROGAS.

Previo al vencimiento del plazo pactado, el presente Contrato podrá ser prorrogado por un año adicional cuando le asista la necesidad al MINSAL, pudiendo contar con prórrogas

facultativas a la voluntad de las partes hasta por tres años. Art. 32 numeral 7 del Reglamento General para la Negociación Conjunta de Precios y Compra de Medicamentos para Centroamérica y República Dominicana. En tal caso, se deberá modificar o ampliar los plazos y monto de la Garantía de Cumplimiento de Contrato, debiendo emitir EL MINSAL la correspondiente resolución de prórroga.

CLÁUSULA DÉCIMA: CESIÓN.

LA CONTRATISTA no podrá transferir o ceder a ningún título, los derechos u obligaciones que emanen del presente Contrato. La transferencia o cesión efectuada dará lugar a la caducidad del Contrato. Art. 32 numeral 12 del Reglamento General para la Negociación Conjunta de Precios y Compra de Medicamentos para Centroamérica y República Dominicana.

CLÁUSULA DÉCIMA PRIMERA: SANCIONES.

Si LA CONTRATISTA incumpliere cualquiera de las obligaciones contractuales, estará sujeta a lo establecido en el Art. 35 del Reglamento General para la Negociación Conjunta de Precios y Compra de Medicamentos para Centroamérica y República Dominicana; y a las sanciones reguladas en la LACAP. Cuando LA CONTRATISTA incurriera en mora en el cumplimiento de sus obligaciones contractuales por causas imputables a la misma, podrá declararse la caducidad del Contrato e Inhabilitación o imponer el pago de una multa por cada día de retraso, de conformidad al artículo 85 de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública. Las notificaciones que se generen en el proceso de multa se efectuarán en la dirección establecida en el presente Contrato, en caso de no encontrarse en esa dirección, sin haber hecho el aviso de traslado, se efectuará de conformidad a las reglas del derecho común.

CLÁUSULA DÉCIMA SEGUNDA: TERMINACIÓN DEL CONTRATO.

EL MINSAL podrá dar por terminado el Contrato sin responsabilidad alguna de su parte cuando ocurra cualquiera de las situaciones siguientes: a) Por vencimiento del plazo

contractual; b) Por rescisión o mutuo acuerdo; c) Por casos fortuitos o de fuerza mayor, que afecten su cumplimiento, debidamente probado a satisfacción del MINSAL; y d) cuando lo determine el MINSAL, por incumplimiento parcial o total de LA CONTRATISTA. (debiendo notificar al SE-COMISCA, y a la UNAC, indicando las causales de la misma).

CLÁUSULA DÉCIMA TERCERA: TERMINACIÓN BILATERAL.

Las partes Contratantes podrán acordar la extinción de las obligaciones contractuales en cualquier momento, siempre y cuando no concurra otra causa de terminación imputable a LA CONTRATISTA y que por razones de interés público hagan innecesario o inconveniente la vigencia del Contrato, sin más responsabilidad que la que corresponda a la de los bienes entregados y recibidos.

CLÁUSULA DÉCIMA CUARTA: CESACIÓN, EXTINCIÓN, CADUCIDAD Y REVOCACIÓN DEL CONTRATO.

Cuando se presentaren las situaciones establecidas en los Artículos del 92 al 100 de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, se procederá en lo pertinente a dar por terminado el Contrato. En caso de incumplimiento por parte de LA CONTRATISTA a cualquiera de las estipulaciones y condiciones establecidas en el presente Contrato y lo dispuesto en los Términos de Referencia; EL MINSAL notificará a LA CONTRATISTA su decisión de caducar el Contrato sin responsabilidad para él, mediante aviso escrito con expresión de motivo, aplicando en lo pertinente el procedimiento establecido en el Art. 81 del RELACAP. Asimismo EL MINSAL, hará efectiva las garantías que tuviere en su poder.

CLÁUSULA DÉCIMA QUINTA: SOLUCIÓN DE CONFLICTOS.

Toda discrepancia que en la ejecución del Contrato surgiere, se resolverá intentando primero el Arreglo Directo entre las partes y si por esta forma no se llegare a una solución, se recurrirá a los tribunales comunes de la ciudad de San Salvador (El Salvador). En caso de embargo a LA CONTRATISTA, EL MINSAL nombrará al depositario de los bienes quien releva

al MINSAL de la obligación de rendir fianza y cuentas, comprometiéndose LA CONTRATISTA a pagar los gastos ocasionados, inclusive los personales aunque no hubiere condenación en costas.

CLÁUSULA DÉCIMA SEXTA: INTERPRETACIÓN DEL CONTRATO.

Este documento constituye un acuerdo de voluntades y condiciones convenidas entre EL MINSAL y LA CONTRATISTA por lo que la interpretación de su contenido se realizará atendiendo a lo expresado en sus cláusulas, conjuntamente con lo establecido en los documentos que forman parte de este contrato. EL MINSAL se reserva la facultad de interpretar el presente Contrato, de conformidad a la Constitución de la República, la LACAP, demás legislación aplicable y los Principios Generales del Derecho Administrativo y de la forma que más convenga al interés público que se pretende satisfacer de forma directa o indirecta con la prestación objeto del presente instrumento, pudiendo en tal caso girar las instrucciones por escrito que al respecto considere convenientes.

CLÁUSULA DÉCIMA SÉPTIMA: MARCO LEGAL Y JURISDICCIÓN.

Para los efectos legales de este Contrato, las partes nos sometemos al: a) Protocolo de Tegucigalpa a la carta de la ODECA; b) Tratado de la Integración Social Centroamérica; c) Reglamento de los Actos Normativos del Sistema de Integración Centroamérica; d) Términos de Referencia del Evento; e) Acta de Adjudicación de medicamentos negociados; f) Resolución de la XXXIV Reunión Ordinaria del Consejo de Salud de Centroamérica, realizada en el año 2011, en Guatemala; g) Reglamento General para la Negociación Conjunta de Precios y Compra de Medicamentos para Centroamérica y República Dominicana. Para todo lo que no se encuentre regulado en los mismos, se aplicará la legislación nacional de la República de El Salvador, cuya aplicación será de conformidad a lo establecido en la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública. Así mismo señalamos como domicilio especial el de esta ciudad a la jurisdicción de cuyos tribunales nos sometemos.

CLÁUSULA DÉCIMA OCTAVA: NOTIFICACIONES Y COMUNICACIONES.

El MINSAL señala como lugar para recibir notificaciones la dirección: Calle Arce Número ochocientos veintisiete, San Salvador; y, LA CONTRATISTA señala para el mismo efecto la siguiente dirección electrónica: cesaroctavio.perez@grifols.com . y/o migueljeronimosv@gmail.com . Todas las comunicaciones o notificaciones referentes a la ejecución de este Contrato serán válidas solamente cuando sean hechas por escrito a las direcciones que las partes han señalado. Toda comunicación referente a la ejecución del Contrato deberá de realizarse al Administrador de Contrato, con copia a la UACI para su respectivo seguimiento. En fe de lo cual suscribimos el presente Contrato, en la ciudad de San Salvador a los seis días del mes de Abril de dos mil diecisiete.

DRA. ELVIA VIOLETA MENJIVAR ESCALANTE
MINISTRA DE SALUD

SR. MIGUEL ÁNGEL JERÓNIMO PÉREZ
CONTRATISTA

Contrato deberá de realizarse al Administrador de Contrato, con copia a la UACI para su respectivo seguimiento. En fe de lo cual suscribimos el presente Contrato, en la ciudad de San Salvador a los seis días del mes de Abril de dos mil diecisiete.


DRA. ELVIA VIOLETA MENJIVAR ESCALANTE
MINISTRA DE SALUD




SR. MIGUEL ÁNGEL JERÓNIMO PÉREZ
CONTRATISTA



IAM/JACS/SdeM.

